



HOLZ MEISTER



SIERRA CIRCULAR

Instrucciones

Antes de usar esta herramienta, por favor lea cuidadosamente las INSTRUCCIONES DE USO. Asegúrese de saber cómo funciona la máquina y cómo debe ser operada. Mantenga la herramienta de acuerdo a estas instrucciones y asegúrese de que la maquina funcione correctamente, por favor guarde estas instrucciones y otros documentos que vengan junto con la herramienta.

1. Introducción	1
2. Área de trabajo segura	2
3. Seguridad Eléctrica	2
4. Seguridad personal	3
5. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica	4
6. Reglas específicas de seguridad	5
7. Función de la guarda inferior	6
8. Símbolos	7
9. Descripción de las partes	8
10. Montaje	9
11. Mantenimiento	13
12. Transporte	14
13. Medio ambiente	14
14. Garantía	15

1. INTRODUCCIÓN

Estas instrucciones que acompañan al producto son las instrucciones originales de fábrica. Este documento forma parte del producto, guárdelo durante toda la vida útil del producto y entréguelas al titular que adquiera el producto. Lea todas estas instrucciones antes de ensamblar, operar o hacer mantenimiento a este producto.

Este manual ha sido compilado por SIEFKEN con toda la información necesaria para garantizar su uso correcto y el propósito para el cual se diseñó el producto y contiene. Al seguir todas las instrucciones de seguridad generales contenidas en este manual, garantizará la seguridad del producto y del operador, promoviendo la vida útil del producto por un mayor tiempo.

Si bien se han realizado todos los esfuerzos para garantizar la precisión de la información contenida en este manual, la política de mejora continua de SIEFKEN determina el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso.

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no se siguen las advertencias y las instrucciones, se pueden producir descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a sus herramientas eléctricas operadas por la red (con cable) o herramienta eléctrica a batería (inalámbrica).

2. Área de trabajo de seguridad

a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Áreas desordenadas u oscuras provocan accidentes.

b. No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c. Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

3. Seguridad eléctrica

a. Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes adecuados y los tomacorrientes correctos reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. El agua que entra en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d. No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e. al operar una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

f. Si el funcionamiento de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un suministro de alimentación con un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica. PAG 4.

NOTA: El término “dispositivo de corriente residual” (RCD) puede ser reemplazado por el término “interruptor de circuito de fallo a tierra” (GFCI) o disyuntor de circuito de fuga a tierra (ELCB)

4. Seguridad personal

a. Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Una falta de atención momentánea mientras se operan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

b. Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. Los equipos de protección, tales como máscara anti-polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o la protección auditiva utilizados de forma adecuada reducirá las lesiones personales.

c. Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y / o al paquete de baterías, transportar la herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o energizar las herramientas eléctricas con el interruptor activado provoca accidentes.

d. Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

e. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

F. Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g. Si los dispositivos cuentan con la conexión para extracción de polvo y con las instalaciones de recolección, asegúrese de que estén bien conectados y se usen de forma correcta. El uso correcto de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

5. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

a. No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para cada aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor, más seguro y a la velocidad para la que fue diseñada.

- b. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y/o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y / o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Tales medidas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se arranque accidentalmente.
- d. Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones puedan utilizarla. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e. Conserve las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- f. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte conservadas adecuadamente con los bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría dar lugar a situaciones peligrosas.

Servicio

Solicite a un técnico calificado que repare su herramienta eléctrica utilizando solo repuestos autorizados, esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se conserve.

6. Reglas de seguridad específicas

- a. **PELIGRO:** mantenga las manos alejadas del área de corte y de la cuchilla. Mantenga su segunda mano en la manija auxiliar o en la carcasa del motor. Si ambas manos sostienen la sierra, no habrá peligro de cortarse con la hoja.
- b. No toque debajo de la pieza de trabajo. El protector no puede protegerlo de la cuchilla.
- c. Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza. Debajo de la pieza de trabajo debe haber menos de un diente de la hoja.

- d. Nunca sostenga la pieza cortada en sus manos o en las piernas. Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable. Es importante apoyar la pieza a trabajar adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento o la pérdida de control.
- e. Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. El contacto con un cable "Vivo" también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "energizadas" y sorprendan al operador.
- f. Al rasgar, utilice siempre una guía de corte al ras o un borde recto. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la hoja se atasque.
- g. Siempre use cuchillas con el tamaño y la forma correcta del orificio del eje (diamante en lugar de redondo). Las cuchillas que no coinciden con el hardware de montaje de la sierra funcionarán excéntricamente, causando pérdida de control.
- h. Nunca utilice arandelas o pernos dañados o incorrectos. Las arandelas y el perno de la hoja fueron diseñados especialmente para su sierra, para un rendimiento óptimo y seguridad de operación.

Normas especiales de seguridad

Causas y previsión del operador al retroceso:

- a. El retroceso es una reacción repentina a una hoja de sierra atascada o desalineada, que hace que una sierra no controlada se levante y salga de la pieza de trabajo hacia el operador.
- b. Cuando la hoja se atasca, o al interrumpir un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la hoja se detenga por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza de trabajo ni tampoco tire de la sierra hacia atrás mientras la hoja está en movimiento.
- c. Al reiniciar una sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte y verifique que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material.
- d. Apoye los paneles grandes para minimizar el riesgo de atascamiento de la hoja o de un retroceso.
- e. No utilice cuchillas desafiladas o dañadas. Las hojas sin afilar o mal ajustadas producen un corte estrecho que causa fricción excesiva, atascamiento de la hoja y retroceso.

f. La profundidad de la hoja y las palancas de bloqueo de ajuste de bisel deben estar ajustadas y aseguradas antes de realizar el corte. Si el ajuste de la cuchilla se desplaza durante el corte, puede causar atascamiento y retroceso.

g. Tenga mucho cuidado al cortar paredes existentes u otras áreas ciegas. La cuchilla que sobresale puede cortar objetos que pueden causar un retroceso y pueden estar calientes.

7. Función de protector inferior

a. Verifique que el protector inferior cierre correctamente antes de cada uso. No opere la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y se cierra instantáneamente. Nunca sujete ni ate el protector inferior a la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior puede doblarse. Levante el protector inferior con el mango retráctil y asegúrese de que se mueva libremente y que no toque la hoja ni ninguna otra parte en todos los ángulos y profundidades de corte.

b. Compruebe el funcionamiento del muelle de protección inferior. Si la protección y el resorte no se abren correctamente, deben revisarse antes de usarlos. El protector inferior puede funcionar lentamente debido a daños en las piezas, depósitos gomosos o acumulación de escombros.







c. El protector inferior se puede retraer de manera segura solo para cortes especiales como "cortes de inmersión y cortes compuestos". Levante el protector inferior retirando el mango y, tan pronto como la hoja entre en el material, suelte el protector inferior. Para todas las demás operaciones de aserrado, el protector inferior debe operar automáticamente.

d. Siempre observe que el protector inferior esté cubriendo la hoja antes de colocar la sierra en el banco o en el piso. Una cuchilla que se desliza sin protección hará que la sierra avance hacia atrás, cortando lo que se encuentre en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la cuchilla en detenerse después de soltar el interruptor.

8. Símbolos

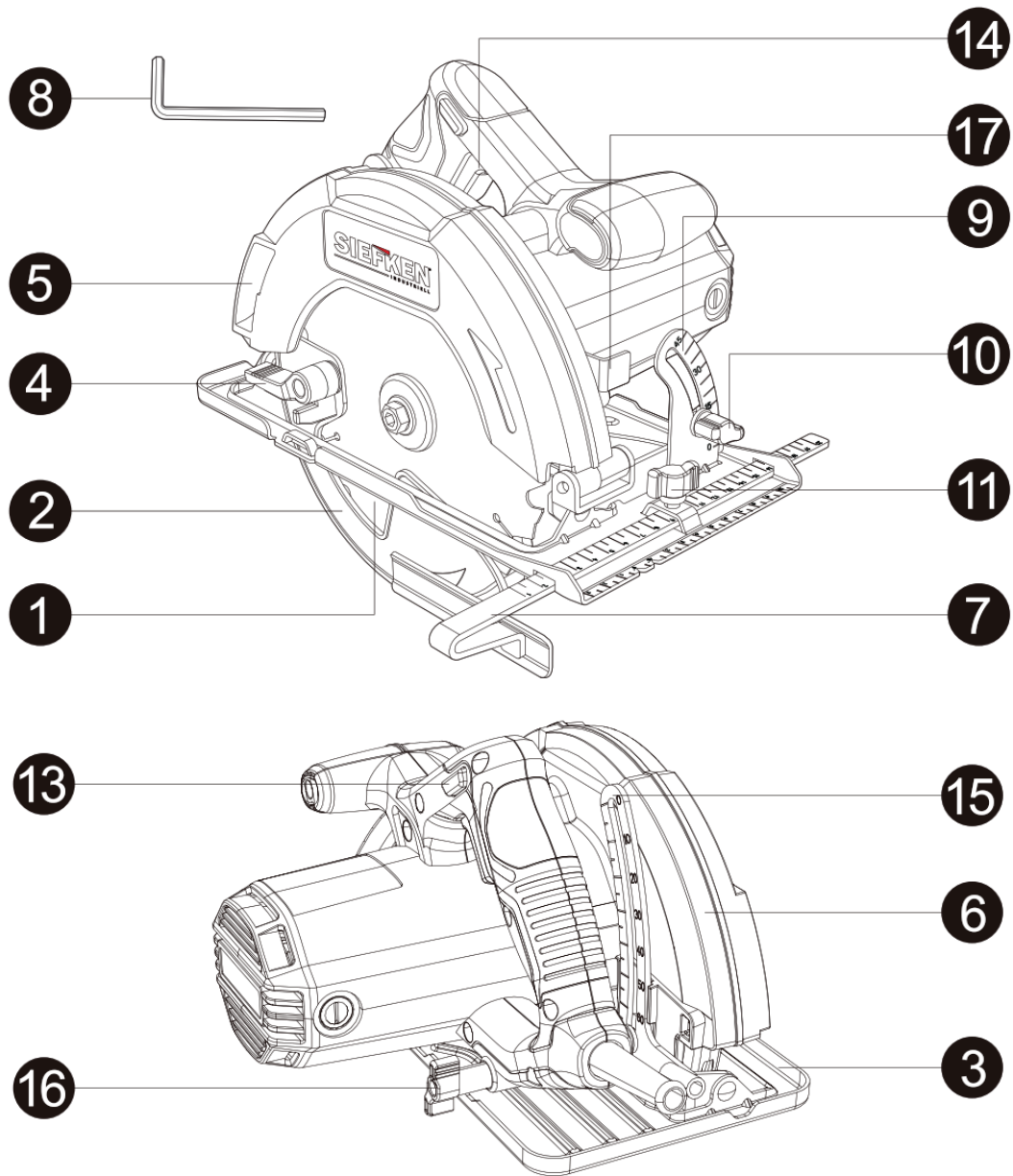
a. Algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en este producto. Estudia estos símbolos y aprende sus significados.

La interpretación correcta de estos símbolos permitirá un funcionamiento más eficiente y seguro de este producto.

Símbolos	Descripción
	Construcción de doble aislamiento de clase II.
	Lea el manual antes de configurar y / o usar.
	Use gafas de seguridad, protección auditiva y protección respiratoria.
	use máscara anti-polvo. El polvo perjudicial para la salud se puede generar al trabajar con madera y otros materiales. Nunca use el dispositivo para trabajar en ningún material que contengan asbestos.
	No desechar con los residuos domésticos.
	Cumple con las normas de seguridad pertinentes.

b. Especificaciones Técnicas

Potencia	1.800W
Velocidad libre de carga	5.500 Rpm
Tamaño disco	185mm (7-1/4") 24T
Máxima profundidad de corte	62mm to 90° 46mm to 45°
Corriente de entrada	110V - 60Hz



9. Descripción de las partes

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Hoja de sierra | 9. Escuadra de bisel |
| 2. protector inferior de la hoja | 10. Palanca de sujeción de bisel |
| 3. Placa base | 11. Tornillo de bloqueo de la guía de corte |
| 4. Palanca de guarda inferior | 12. Cuchilla y arandela. |
| 5. Puerto de extracción de polvo | 13. Botón de bloqueo |
| 6. Protector superior de la cuchilla | 14. interruptor de encendido / apagado |
| 7. guía de rasgado | 15. Freno guía de profundidad |
| 8. Llave Allen para Hoja | 16. Palanca de sujeción de profundidad |
| | 17. Botón de bloqueo del eje |

10. montaje

Para evitar un arranque accidental, asegúrese de que el botón de bloqueo no esté activado antes de enchufar la herramienta y que su dedo no toque el gatillo del interruptor de encendido / apagado.

Montaje / sustitución de la hoja de sierra

- a. Coloque la sierra circular de lado sobre una superficie plana. (se recomienda que coloque la placa base (3) en su profundidad máxima, para operar fácilmente).
- b. Presione el botón de bloqueo del eje (14) hacia la caja principal y manténgalo presionado firmemente.
- c. Gire el perno de la abrazadera de la cuchilla en sentido antihorario usando la llave hexagonal que se suministra con la herramienta.
- d. Retire el perno de la abrazadera de la cuchilla con la arandela y la pestaña exterior, y luego libere el bloqueo del eje.
- e. Levante el protector inferior (2) usando la palanca para el protector inferior y luego retire la hoja de sierra.
- f. Limpie las bridas de la hoja de sierra, gire el protector inferior a la posición de máxima protección y sientégalo, luego monte la nueva hoja de sierra en el eje de salida y contra la brida interior.
- g. Asegúrese de que los dientes de sierra y la flecha de la hoja estén en la misma dirección que la flecha en la guarda.
- h. Suelte el protector inferior.
- i. Vuelva a instalar la brida exterior con la cara cóncava hacia adentro, primero presione el botón de bloqueo del eje y apriete el perno de la abrazadera de la cuchilla.
- j. Asegúrese de que la hoja de la sierra funcione libremente girando la hoja con la mano.

Instale la guía de corte (ver fig.2)

Para instalar la guía de corte en la máquina, realice los siguientes pasos.

- a. Desenchufe su sierra circular.
- b. Inserte la guía de corte a través de todas las ranuras de la placa base en la parte frontal de la base.
- c. Deslice la guía izquierda a través de las ranuras hasta que se extienda por el lado derecho de la placa base.
- d. Ajuste la guía de corte al ancho de corte deseado y luego apriete firmemente el tornillo de bloqueo de la guía de corte.

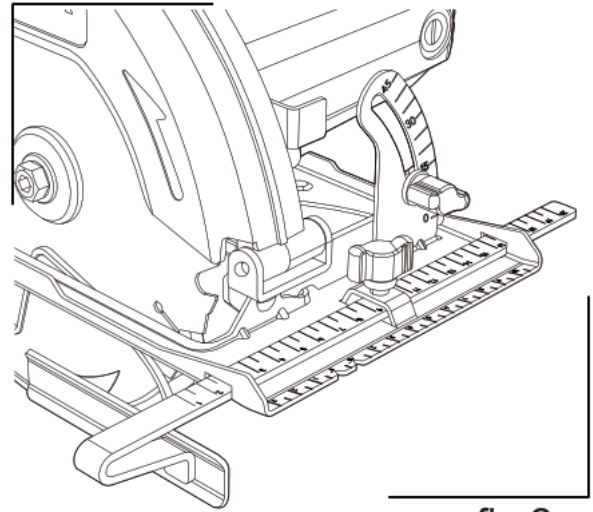


fig.2

Operación

ADVERTENCIA: ¡revise que la tensión principal sea correcta! El voltaje de la fuente de alimentación debe coincidir con el voltaje especificado en la placa de identificación de la máquina.

Encender / apagar

- a. Conecte el enchufe a la fuente de alimentación, la luz de alimentación se iluminará hasta que se desconecta de la red eléctrica.
- b. Encienda o apague la herramienta apretando o soltando el gatillo del interruptor.
- c. Para una operación continua, simplemente presione el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la manija.

Métodos de corte

Ajuste de corte paralelo

- a. Afloje la perilla de bloqueo de la guía de borde.
- b. Deslice la guía de borde a través de las ranuras en el zapato hasta el ancho deseado.
- c. Apriete el perno de bloqueo para asegurarlo en la posición.
- d. Asegúrese de que la guía de borde descansa nuevamente en la madera a lo largo de toda su longitud para obtener cortes paralelos uniformes.

Ajuste de profundidad (Ver Fig.3)

- a. Desenchufe su sierra circular.
- b. Afloje la palanca de la abrazadera de profundidad en la guía de profundidad en la parte posterior de la sierra.
- c. Sostenga la placa de base contra el borde de la pieza de trabajo y levante el cuerpo de la sierra hasta que la base esté a la profundidad determinada por el medidor de profundidad (alinee la línea de la escala).
- d. Asegure la placa base apretando la palanca.

ATENCIÓN: Mantenga siempre el ajuste de profundidad de la cuchilla correctamente. La profundidad excesiva de la cuchilla aumenta la posibilidad de un culatazo de la sierra.

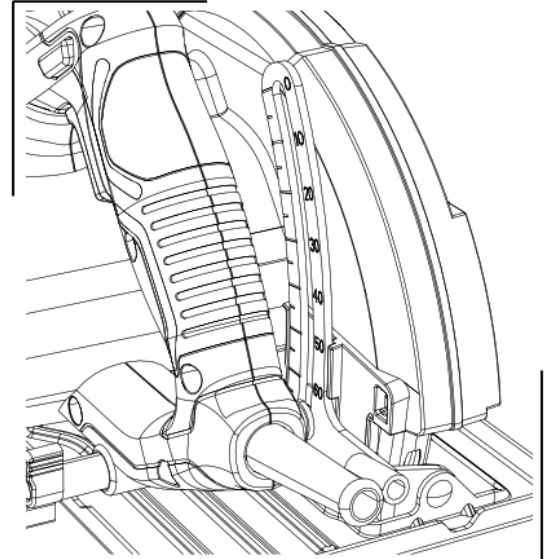


fig.3

Ajuste de ángulo (ver fig.4)

- a. Afloje el soporte de la escala de bisel para ajustar el ángulo.
- b. Ajuste la placa base al ángulo deseado entre 0° y 45°.
- c. Apretar el soporte de la escala de bisel.

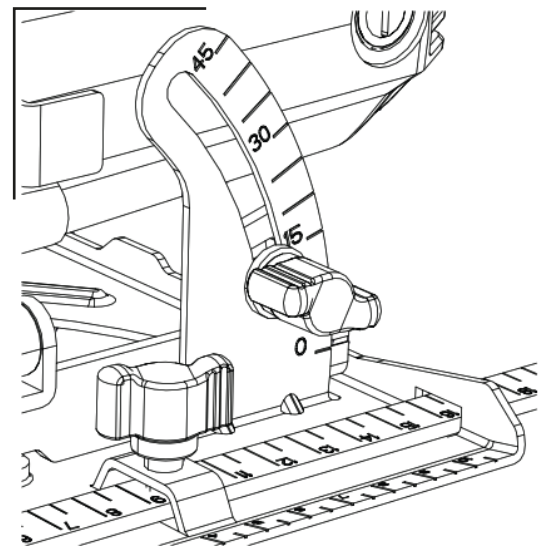



fig.4

Sustitución de las escobillas de carbón.

Por razones de seguridad, la máquina se apaga automáticamente si las escobillas de carbón están tan desgastadas que ya no tienen contacto con el motor. En ese caso, las escobillas de carbón deben reemplazarse por un par de escobillas de carbón similares y disponibles a través del servicio postventa o del personal calificado.

Afloje la cubierta del cepillo de carbón en sentido contrario a las agujas del reloj con un destornillador, abra la cubierta y retire los cepillos de carbón. Si son de 6 mm o menos, entonces ambos deben ser reemplazados. Coloque nuevos cepillos de carbón y reemplace la caja del cepillo.

Accesorios

Imagen	Descripción	Aplicación
	<p>Hoja de sierra TCT Premium de 24 dientes</p>	<p>Corte de madera, plástico y otros materiales blandos.</p>

9. Mantenimiento

Nunca utilice detergentes o disolventes agresivos para la limpieza.

a. Para evitar accidentes, siempre desenchufe la sierra de la fuente de energía antes de limpiar o realizar cualquier tipo de mantenimiento, la sierra puede limpiarse con mayor eficacia utilizando aire comprimido.

Siempre use gafas de seguridad cuando use aire comprimido. Si no hay aire comprimido disponible, use un cepillo para eliminar el polvo y eliminar el polvo y las virutas de la sierra.

b. Las ventilaciones del motor y las palancas del interruptor deben mantenerse limpias y libres de materiales extraños. No intente limpiar insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

c. Nunca use agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico. Tales como: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y limpiadores domésticos que contienen amoníaco. No utilice ninguno de estos agentes para limpiar la sierra.

- d. Haga que un centro de servicio autorizado examine y / o reemplace las escobillas de carbón desgastadas en caso de paradas excesivas.
- e. Las cuchillas pierden el filo incluso cuando se corta madera regular, un signo de que la cuchilla esta desafilada es cuando se presenta el corte forzado de la sierra. Acuda a un centro de servicio autorizado para afilar las cuchillas sin corte.
- f. Mantenga la máquina limpia todo el tiempo.
- g. Si descubre algún daño, consulte el diagrama de despiece y la lista de partes para determinar exactamente qué pieza de repuesto necesita pedir a nuestro departamento de servicio al cliente.
- h. Limpie la carcasa solo con un paño húmedo. ¡No utilice disolventes! Séquela bien.
- i. Si el cable de alimentación de esta herramienta eléctrica está dañado, debe ser reemplazado por un cable similar disponible a través del centro de servicio o de un técnico autorizado.

Precaución: No use agentes de limpieza para limpiar las partes plásticas de la herramienta. Se recomienda usar un detergente suave con un paño húmedo. El agua nunca debe entrar en contacto con la herramienta.

10. transporte

Apague el motor y desconecte el enchufe de alimentación. Durante el transporte, tenga cuidado de no dejar caer o golpear la máquina. Para el transporte, la máquina tiene que asegurarse contra deslizamientos y vuelcos.

No coloque objetos sobre la máquina.

11. Medio ambiente

No deseche los aparatos eléctricos como residuos ordinarios sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas. Póngase en contacto con su autoridad local para obtener información sobre los sistemas de captación disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

SIEFKEN®

INDUSTRIELL



3 AÑOS DE GARANTÍA

Cada herramienta SIEFKEN Industriell tiene garantía al comprador original de estar libre de defectos en materiales y mano de obra.

Sujeto a ciertas excepciones, SIEFKEN reparará o reemplazará cualquier parte de alguna herramienta eléctrica, luego de que examinada, sea determinada por SIEFKEN como defectuosa en materiales o mano de obra por un periodo de un (3) años*, después de la fecha de la compra, a menos que otra cosa sea señalada. Se debe devolver la herramienta eléctrica a la ubicación del centro de servicio SIEFKEN o a la estación de servicios autorizados de SIEFKEN, mediante envío pagado y asegurado. Se debe incluir una copia de la prueba de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que SIEFKEN determine como provenientes de reparaciones hechas por alguien diferente al personal de SIEFKEN, así como por uso o abuso, desgaste natural o accidentes.

Las herramientas que son trabajadas en ambientes de polvo y alta contaminación por partículas que tengan contaminación interna, se recomienda su eliminación con aire comprimido (máx. 3 bares).

Se excluye de este tipo de garantía a los compresores y aspiradoras de marca Siefken, los cuales gozarán de 1 año de garantía

SERVICIO SIN COSTO

SIEFKEN incluye en sus herramientas 5 mantenimientos preventivos gratuitos durante el primer año.

Además cualquier reparación correctiva tendrá garantía de 1 año. (No aplica para reparaciones hechas por alguien diferente al personal de SIEFKEN, así como daños por uso incorrecto, alteraciones, abuso, desgaste natural o accidentes.

Las baterías son consideradas piezas de desgaste y no las cubren los 3 años de garantía, pero ante cualquier falla otorgamos un tiempo de 90 días a partir de la compra para que se acerque a cualquier Centro de Servicio corporativo o autorizado de nuestra marca para la respectiva revisión.

SATISFACCIÓN TOTAL

Si la herramienta SIEFKEN no satisface la necesidad de trabajo, dentro de los 30 días posteriores a su compra podrá cambiarla por una del mismo tipo con mayor capacidad solo abonando la diferencia.

Para hacer valida la garantía de la herramienta deben seguirse la guía de uso, mantenimientos y cuidados incluidos en el manual, si al momento del diagnóstico se evidencia que no llevaron a cabo estos cuidados la garantía puede ser negada.



Para más información visita nuestro website:

www.siefkentools.com



HOLZ MEISTER



Model: **HM718**

CIRCULAR SAW

Instructions

Before using this tool, please read the INSTRUCTIONS FOR USE carefully. Make sure you know how the machine works and how it should be operated. Keep the tool according to these instructions and make sure the machine is working properly, please keep these instructions and other documents that come with the tool.

1. Introduction	1
2. Work Area Safety	2
3. Electrical Safety	2
4. Personal Safety	3
5. Power Tool Use and Care	3
6. Specific Safety Rules	5
7. Lower guard function	5
8. Symbols	6
9. Assembly	8
10. Maintenance	10
11. Transport	12
12. Environment	12
13. Warranty	13

1. INTRODUCTION

These instructions accompanying the product are the original factory instructions. This document is part of the product, keep it for the entire life of the product and give it to the owner who purchases the product. Read all of these instructions before assembling, operating, or maintaining this product.

This manual has been compiled by SIEFKEN with all the necessary information to guarantee its correct use and the purpose for which the product was designed and contains. By following all the general safety instructions contained in this manual, you will ensure the safety of the product and the operator, promoting the life of the product for a longer time.

While every effort has been made to ensure the accuracy of the information in this manual, SIEFKEN's continuous improvement policy determines the right to make modifications without notice.

WARNING: Read all warnings and safety instructions. Failure to follow warnings and instructions can result in electric shock, fire, and / or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your network operated (corded) or cordless (cordless) power tool.

2. Safety work area

to. Keep the work area clean and well lit. Disorderly or dark areas cause accidents.

b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.

c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

3. Electrical safety

to. The power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with grounded power tools. Proper plugs and correct outlets will reduce the risk of electric shock.

b. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d. Do not abuse the cable. Never use the cord to carry, pull, or unplug the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

e. When operating an outdoor power tool, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a suitable cable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f. If running a power tool in a wet location is unavoidable, use a power supply with a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of electric shock. PAGE 4.

NOTE: The term "residual current device" (RCD) may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter" (GFCI) or ground fault circuit breaker (ELCB).

4. Personal security

- a. Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medications. Momentary inattention while operating power tools can cause serious personal injury.
- b. Wear personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-slip safety shoes, hard hat, or properly worn hearing protection will reduce personal injury.
- c. Avoid unintentional starting. Make sure the switch is in the off position before connecting it to the power source and / or battery pack, transporting the power tool with your finger on the switch, or powering power tools with the switch on causes accidents.
- d. Remove any spanners before turning on the power tool. A wrench attached to a rotating part of the power tool can cause personal injury.
- e. Maintain posture and balance at all times. This allows for better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.
- g. If the devices have the dust extraction connection and collection facilities, make sure they are properly connected and used correctly. Correct use of dust collection can reduce dust related hazards.

5. Use and care of the power tool

- to. Do not force the power tool. Use the correct power tool for each application. The right power tool will do the job better, safer, and at the speed for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and / or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the power supply plug and / or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such safety measures reduce the risk of the power tool starting accidentally.
- d. Store inactive power tools out of the reach of children and do not allow people unfamiliar with the power tool or these instructions to use it. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.

e. Keep the power tools. Check for misalignment or jamming of moving parts, broken parts, and any other conditions that may affect the operation of power tools. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

F. Keep cutting tools sharp and clean. Properly preserved cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.

g. Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Using the power tool for operations other than those intended could lead to dangerous situations.

Service

Have a qualified technician repair your power tool using only authorized parts, this will ensure that the safety of the power tool is preserved.

6. Specific safety rules

to. **DANGER:** Keep your hands away from the cutting area and the blade. Keep your second hand on the auxiliary handle or on the motor housing. If both hands hold the saw, there is no danger of cutting yourself with the blade.

b. Do not touch under the workpiece. The protector cannot protect you from the blade.

c. Adjust the depth of cut to the thickness of the part. Beneath the workpiece there should be less than one tooth on the blade.

d. Never hold the cut piece in your hands or on your legs. Secure the workpiece to a stable platform. Supporting the part to work properly is important to minimize body exposure, binding or loss of control.

e. Hold the power tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wires or its own wire. Contact with a "Live" wire will also cause the exposed metal parts of the power tool to be "energized" and surprise the operator.

f. When ripping, always use a flush cutting guide or straight edge. This improves the precision of the cut and reduces the chance that the blade will jam.

g. Always use blades with the correct size and shape of shaft bore (diamond instead of round). Blades that do not match the saw mounting hardware will run eccentrically, causing loss of control.

h. Never use damaged or incorrect washers or bolts. The washers and blade bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and operational safety.

Special safety rules.

Causes and anticipation of the operator to reverse:

to. Kickback is a sudden reaction to a jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;

b. When the blade jams, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never try to remove the saw from the workpiece or pull the saw back while the blade is moving.

c. When restarting a saw on the workpiece, center the saw blade in the cut and verify that the saw teeth are not caught in the material.

d. Support large panels to minimize the risk of sheet jam or kickback.

e. Do not use blunt or damaged blades. Unsharpened or poorly adjusted blades produce a tight cut that causes excessive friction, blade jam and kickback.

F. Blade depth and bevel adjustment lock levers must be adjusted and secured before cutting. If the blade adjustment shifts during cutting, it can cause jam and kickback.

g. Be very careful when cutting existing walls or other blind areas. The protruding blade can cut objects that can cause kickback and they may be hot.

7. Lower protector function

to. Verify that the bottom guard closes properly before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and closes instantly. Never hold or tie the lower guard to the open position. If the saw accidentally falls, the bottom guard may fold. Raise the lower guard with the retractable handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part at all angles and depths of cut.







b. Check the operation of the lower protection spring. If the guard and spring do not open properly, they should be checked before use. The bottom guard may work slowly due to damage to parts, gummy deposits, or debris build-up.

c. The lower guard can be safely retracted only for special cuts such as "plunge cuts and compound cuts". Raise the bottom guard by removing the handle, and as soon as the blade enters the material, release the bottom guard. For all other sawing operations, the lower guard should operate automatically.

d. Always note that the lower guard is covering the blade before placing the saw on the bench or floor. A blade that slides unprotected will push the saw backward, cutting whatever is in your way. Note the time it takes for the blade to stop after releasing the switch.

8 symbols

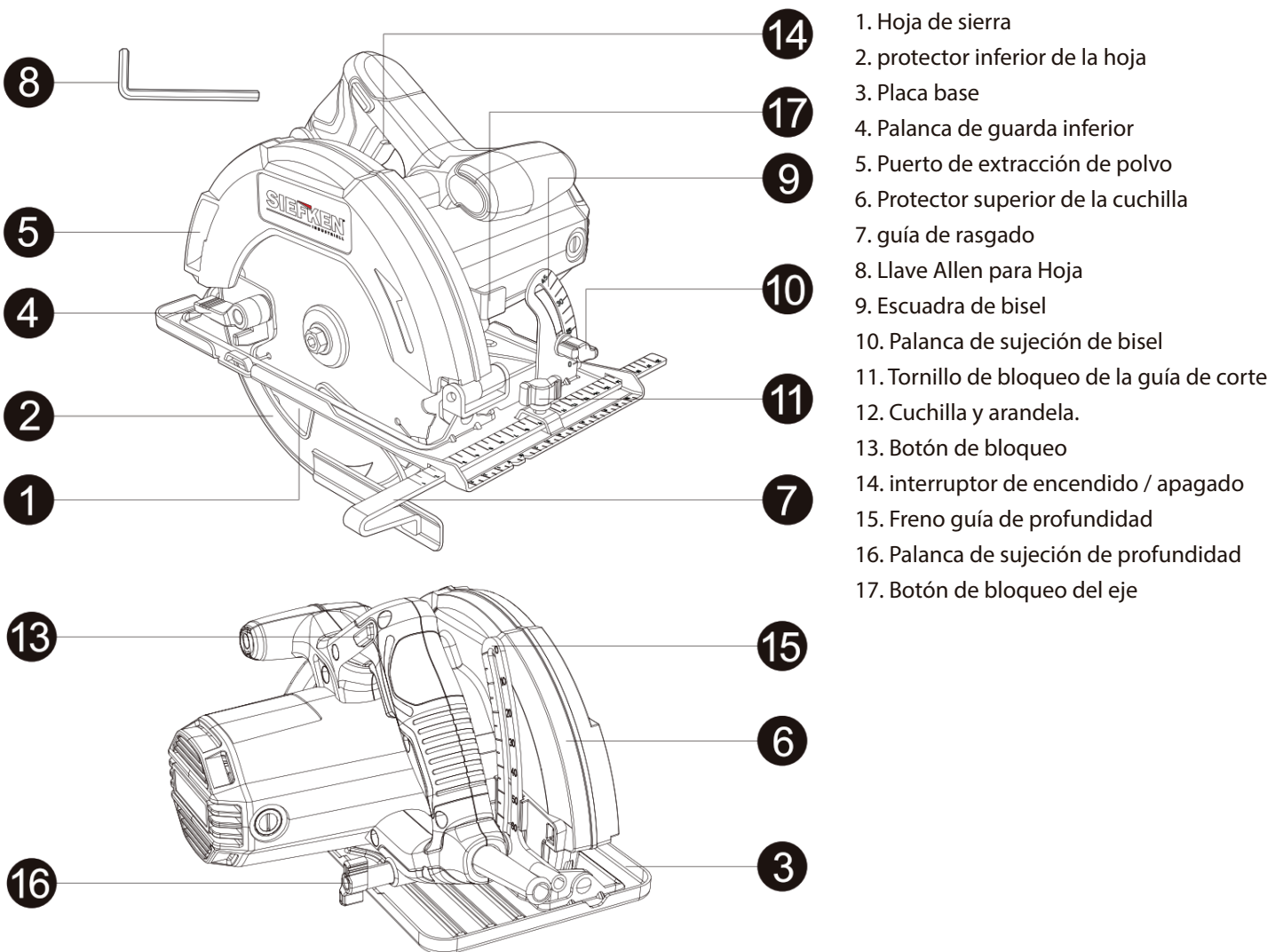
to. Some of the following symbols may appear on this product. Study these symbols and learn their meanings. The correct interpretation of these symbols will allow a more efficient and safe operation of this product.

SYMBOL	DESCRIPTION
	Class II construction Double Insulated construction
	Read the manual before set-up and/or use.
 	Wear safety glasses, ear protection and respiratory protection. Use dust mask. Dust which is injurious to health can be generated when working on wood and other materials. Never use the device to work on any materials containing asbestos.
	Do not dispose with house-hold waste.
	Conforms to relevant safety standards.

b. Technical specifications

Leistung // Power	1.800W
Geschwindigkeit // No load speed	5.500 Rpm
Klingengröße // Blade size	185mm (7-1/4") 24T
Max. Schnitttiefe // Max cutting deep	62mm to 90° 46mm to 45°
Stromversorgung // Input Current	110V - 60Hz

9. Parts Description



10. assembly

a. Avoid accidental starting, make sure the lock button is not activated before plugging in the tool and that your finger does not touch the trigger of the on / off switch.

Mounting / replacing the saw blade

to. Lay the circular saw on its side on a flat surface. (It is recommended that you set the mother-board (3) to its maximum depth, for easy operation.)

b. Push the shaft lock knob (14) toward the main case and hold it down firmly.

c. Turn the blade clamp bolt counterclockwise using the hex wrench supplied with the tool.

d. Remove the bolt from the blade clamp with the washer and the outer flange, and then release the shaft lock.

and. Raise the lower guard (2) using the lever for the lower guard, and then remove the saw blade.

F. Clean the saw blade flanges, rotate the lower guard to the maximum protection position and hold it, then mount the new saw blade on the output shaft and against the inner flange.

g. Make sure the saw teeth and arrow on the blade are in the same direction as the arrow on the guard.

h. Release the bottom guard.

i. Reinstall the outer flange with the concave side facing in, first press the shaft lock button and tighten the blade clamp bolt.

j. Make sure the saw blade works freely by turning the blade by hand.

Install the ripp guide (see fig. 2)

a. Install the cutting guide on the machine, perform the following steps.

to. Unplug your circular saw.

b. Insert the cutting guide through all the grooves on the motherboard at the front of the base.

c. Slide the left guide through the slots until it extends down the right side of the motherboard.

d. Adjust the cutting guide to the desired cutting width, and then tighten the cutting guide locking screw securely.

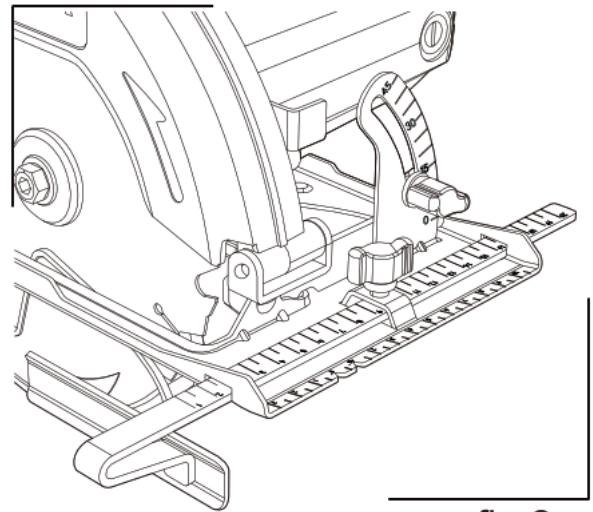


fig.2

Operation

WARNING: check that the main voltage is correct! The power supply voltage must match the voltage specified on the machine nameplate.

Turn on, turn off

to. Connect the plug to the power source, the power light will illuminate until it is disconnected from the mains.

b. Turn the tool on or off by squeezing or releasing the switch trigger.

c. For continuous operation, simply press the lock button on the left side of the handle.

Cutting methods

Parallel cut adjustment

a. Loosen the edge guide locking knob.

b. Slide the edge guide through the grooves in the shoe to the desired width.

c. Tighten the locking bolt to secure it in position.

d. Make sure that the edge guide rests again on the wood along its entire length for even parallel cuts.

Depth adjustment (See Fig. 3)

- a. Unplug your circular saw.
- b. Loosen the depth clamp lever on the depth guide on the back of the saw.
- c. Hold the base plate against the edge of the workpiece and lift the saw body until the base is at the depth determined by the depth gauge (align the scale line).
- d. Secure the motherboard by pressing the lever.

ATTENTION: Always maintain the blade depth setting correctly. Excessive blade depth increases the chance of a saw butt.

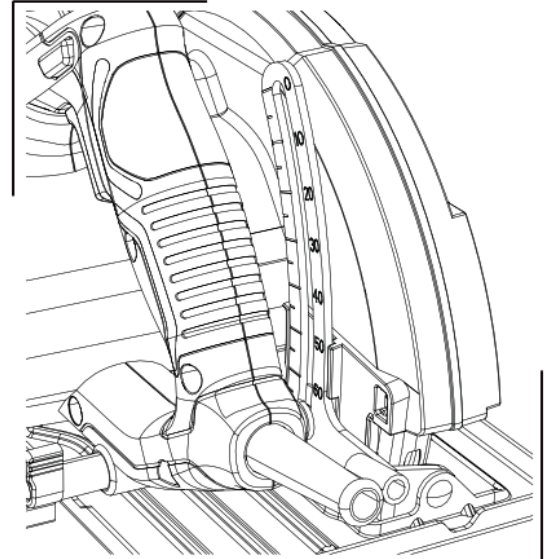


fig.3

Angle adjustment (see fig. 4)

- a. Loosen the bevel scale holder to adjust the angle.
- b. Adjust the motherboard to the desired angle between 0° and 45°.
- c. Tighten the bevel scale bracket.

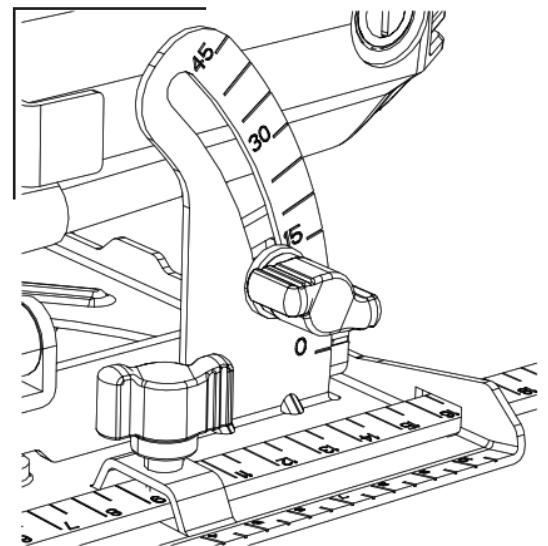



fig.4

Replacing the carbon brushes.

For safety reasons, the machine automatically shuts off if the carbon brushes are so worn that they no longer have contact with the motor. In that case, the carbon brushes should be replaced by a pair of similar carbon brushes available through after-sales service or qualified personnel.

Loosen the carbon brush cover counterclockwise with a screwdriver, open the cover and remove the carbon brushes. If they are 6mm or less, then both must be replaced. Put in new carbon brushes and replace the brush case.

Accessories

Image	Description	Application
	Premium 24-tooth TCT saw blade	Wood, plastic and other soft materials cutting.

9. Maintenance

Never use aggressive detergents or solvents for cleaning.

a. Avoid accidents, always unplug the saw from the power source before cleaning or performing any maintenance, the saw can be cleaned more effectively using compressed air. Always wear safety glasses when using compressed air. If compressed air is not available, use a brush to remove dust and remove dust and shavings from the saw.

b. The motor vents and switch levers must be kept clean and free of foreign material. Do not attempt to clean by inserting sharp objects through the openings.

c. Never use caustic agents to clean plastic parts. Such as: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household cleaners that contain ammonia. Do not use any of these agents to clean the saw.

d. Have an authorized service center examine and / or replace worn carbon brushes in the event of excessive downtime.

and. The blades lose their edge even when regular wood is cut, a sign that the blade is blunt is when a forced saw cut occurs. See an authorized service center to sharpen blades without cutting.

F. Keep the machine clean at all times.

g. If you discover any damage, please refer to the exploded diagram and parts list to determine exactly which spare part you need to order from our customer service department.

h. Clean the housing only with a damp cloth. Do not use solvents! Dry it well.

i. If the power cord for this power tool is damaged, it should be replaced with a similar cord available through the service center or an authorized technician.

Caution: Do not use cleaning agents to clean the plastic parts of the tool. We recommend using a mild detergent with a damp cloth. Water should never come into contact with the tool.

10. transportation

Stop the engine and disconnect the power plug. During transportation, be careful not to drop or hit the machine. For transportation, the machine has to make sure against slipping and overturning.

Do not place objects on the machine.

11. Environment

Do not dispose of electrical appliances as unsorted ordinary waste, use separate collection facilities. Contact your local authority for information on available collection systems. If electrical appliances are disposed of in landfills, hazardous substances can seep into groundwater and enter the food chain, damaging your health and well-being.

SIEFKEN®

INDUSTRIELL

3 YEARS WARRANTY



Each SIEFKEN Industriell tool is guaranteed to the original purchaser to be free from defects in materials and workmanship.

Subject to certain exceptions, SIEFKEN will repair or replace any part of any power tool, after it is examined, it is determined by SIEFKEN as defective in materials or workmanship for a period of (3) years *, after the date of purchase , unless otherwise noted. The power tool must be returned to the SIEFKEN service center location or to the SIEFKEN authorized service station, by paid and insured shipping. A copy of the proof of purchase must be included with the returned product. This warranty does not apply to damages that SIEFKEN determines as coming from repairs made by someone other than SIEFKEN personnel, as well as by improper use, alterations, abuse, natural wear or accidents.

Tools that are used in dusty environments and high contamination by particles and as result have internal dirt, it is recommended to remove them with compressed air (max. 3 bar).

Generators, compressors, pressure washers and vacuum cleaners of the SIEFKEN brand, which will have a 1 year warranty, are excluded from this warranty.

FREE SERVICE

SIEFKEN includes in its tools 5 free preventive maintenance during the first year.

In addition, any corrective repair will have a 1 year warranty. (Does not apply to repairs made by someone other than SIEFKEN staff, as well as damage due to improper use, alterations, abuse, natural wear or accidents.

Batteries are considered wear parts and are not covered by the 3-year warranty, in case of any failure we grant a time of 90 days from the purchase for you approach any corporate or authorized Service Center for the right check.

TOTAL SATISFACTION

If the SIEFKEN tool does not satisfy the need for work, within 30 days after its purchase you can change it for one of the same type with greater capacity only by paying the difference.

In order to validate the tool's guarantee, the use, maintenance and tool care guide included in the manual must be followed. If at the moment of carry the tool to the service center the tool shows evidence that was not correctly maintained, the guarantee may be denied.



For more information visited our website

www.siefkentools.com

SIEFKEN[®]
INDUSTRIELL